

# Aalisarsinnaanermut akuersissutit pisassiissutillugu pillugit Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat

Aalisarnek pillugu Inatsisartut inatsisaanni nr. 18, 31. oktober 1996-imeersumi, Inatsisartut inatsisaatigut nr. 6, 20. Maj 1998-imeersukkut, Inatsisartut inatsisaatigut nr. 5, 21. Maj 2002-imeersukkut allangortinneqartumi, kingullermik Inatsisartut inatsisaatigut nr. 8, 22. November 2011-meeersukkut allangortinneqartumi § 9, § 10, § 10 a, § 11, § 13, imm. 2 aamma imm. 3, § 23, § 33 imm. 2 aamma § 34, imm. 3, naapertorlugit aalajangersarneqarpoq:

## Atuuffia

**§ 1.** Nalunaarut angallatit Kalaallit Nunaanni nalunaarsorsimasut atorlugit aamma allamiut angallataat atorlugit inuussutissarsiutigalugu aalisarnermi imartani Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaani atuuppoq.

*Imm. 2.* Angallatit usitussutsimut uuttuutaat malillugu 75 BRT/120 BT-it mikinerusut taamaallaat imartami sinerissap titarnerullu aalisarnikkut oqartussaaffiup tunngaviusumik killingata 3 sømilinik avataaniittup akornanni aalisarsinnaapput.

*Imm. 3.* Angallatit usitussutsimut uuttuutaat malillugu 75 BRT/120 BT-tut angitigisut anginerusullu taamaallat titarnerup aalisarnikkut oqartussaaffiup tunngaviusumik killingata 3 sømilit avataani aalisarsinnaapput.

*Imm. 4.* Imm 2 aamma imm. 3. uiluinniarnermi atuutinngillat.

**§ 2.** Angallatip usitussutsimut killigititaaq qaangersimaneraa ataassimaneraaluunniit nalunaarummi uani aalajangiisoq tassaavoq usitussutsip annertussusia angallatip usitussutsimut uuttuutaani allaqqasoq, usitussutsimut uuttueriaaseq pillugu malittarisassat suut tunngavigalugit suliarineqarsimanera apeqquataatinngu.

## Piffissaa killilerlugu pisassat annertunerpaaffilerlugit aalisarsinnaanermut akuersissut

**§ 3.** Piffissaa killilerlugu pisassat annertunerpaaffilerlugit aalisarsinnaanermut akuersissuteqarnissaq ukuninnga inuussutissarsiutigalugu aalisarnermi piumasaqaataavoq:

- 1) angallatit 75 BRT/120 BT-tut angitigisut anginerusullu atorlugit aalisagaqatigiinnik tamanik aalisarnermi, raajalli pinnagit,
- 2) uiluinniarnermi, angallatit angissusaat apeqquataatinngit,
- 3) aalisarnek pillugu oqartussaaffinni nunat allat imaluunniit nunarsuup immikkoortuini aalisarnek pillugu suleqatigiiffiit aalisarnermik killilersuisinnaanermut pisinnaatitaaffigisaanni angallatit Kalaallit Nunaanni nalunaarsorneqarsimasut atorlugit aalisarnermi,

- 4) Kalaallit Nunaata aalisarnermik oqartussaaffigisaata iluani misileraalluni aalisarnermi, angallatip naalagaaffimmit suminngaanneersuunera apeqqutaatinngu,  
5) nunat tamat imartaanni killilersuiffiunngitsuni aalisarnermi.

*Imm. 2.* Imm. 1. malillugu aalisarsinnaanermut akuersissut inunnut suliffeqarfinnnulluunniit ukiut siuliani taassuma assinganik aalisarsinnaanermut akuersissuteqarsimasunut taassuminngalu atuisimasunut qinnuteqartoqarneratigut tunniunneqartarpoq.

*Imm. 3.* Aalisarsinnaanermut akuersissut sivisunerpaamik ukiumut ataatsimut tunniunneqartarpoq.

*Piffissaa killilerlugu pisassat annertunerpaaffilernagit aalisarsinnaanermut akuersissut*

**§ 4.** Piffissaa killilerlugu pisassat annertunerpaaffilernagit aalisarsinnaanermut akuersissuteqarnissaq ukuninnga inuussutissarsiutigalugu aalisarnermi piumasaqaataavoq:

- 1) aalisagaqatigiinnik angallatinit Kalaallit Nunaanni nalunaarsorneqarsimasunit ataatsimoorullugu aalisarneqarsinnaasunik pisassiisqartillugu aalisarnermi,
- 2) immikkut pisuni biologit siunnersuinerat pisassiissutini aalajangiinissamik kinguneqartussaatinngu angallatit Kalaallit Nunaanni nalunaarsorneqarsimasut atorlugit aalisarnermi,
- 3) angallatit nunanit allaneersut atorlugit Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaani aalisarnermi, aalisakkanik pisassiissutit nunap erfalasoqarfiusup pineqartup angallataanit ataatsimoorullugu aalisarneqarsinnaagaangata.

*Imm. 2.* Aalisarsinnaanermut akuersissut taamaallaat angallatinut suliffeqarfinnnulluunniit ukiup siuliani taassuma assinganik aalisarsinnaanermut akuersissuteqarsimasunut taassuminngalu atuisimasunut qinnuteqartoqarneratigut tunniunneqartarpoq.

*Imm. 3.* Aalisarsinnaanermut akuersissut sivisunerpaamik ukiumut ataatsimut tunniunneqartarpoq.

**§ 5.** Piffissaa killilerlugu pisassat annertunerpaaffilernagit aalisarsinnaanermut akuersissut qinnuteqartunut 6 meter sinnerlugu tamakkiisumik takissusilinnut mikinerusunulluunniit angallatilinnut tunniunneqartarpoq. Aalisarsinnaanermut akuersissut inunnut ukiup siuliani taassuma assinganik aalisarsinnaanermut akuersissuteqarsimasunut taassuminngalu atuisimasunut qinnuteqartoqarneratigut tunniunneqartarpoq.

*Imm. 2.* Inuit siusinnerusukkut aalisarsinnaanermut akuersissuteqarsimasut kisiannili pissutsit immikkut ittut pissutigalugit taassuminnga atuisinnaasimangitsut imm. 1-imit immikkut akuerineqarnissamik qinnuteqarsinnaapput. Pissutsit immikkut ittut tassaasinnaapput nammineq qanigisalluunniit napparsimamera, angallammik ajutoorneq aamma amutsivimmiinneq. Immikkut akuersissuteqartoqarsinnaavoq nalilersuineq pissutsinik atuisinnaannginnermut pissutaasunik ataatsimut nalilersuineq tunngavigalugu. Qinnuteqaat uunga nassiunneqassaaq, Aalisarnermut, Piniarnermut Nunalerinermullu Naalakkersuisoqarfik, Postboks 269, 3900 Nuuk.

*Piffissaa killilernagu pisassat annertunerpaaffilerlugit aalisarsinnaanermut akuersissut*

**§ 6.** Angallatit 6 meter sinnerlugu tamakkiisumik takissusillit atorlugit raajarniarnermi sinerissamullu qanittumi qaleralinniarnermi piffissaa killilernagu pisassat annertunerpaaffilerlugit akuersissummik peqarnissaq piumasaqaataavoq.

*Imm. 2.* Piginnittup pisassiissutinit pigisai aalisarsinnaanermut akuersissummi allaqqasarput.

Pisassiissutinit pigisat tassaapput pisassiissutit tamarmiusut imartami pisassiiffiusumi aalisagaqatigiinnik pineqartunik Naalakkersuisut aalajangersarsimasaasa procentinngorlugit ilaat.

*Imm. 3.* Piffissaa killilernagu aalisarsinnaanermut akuersissummut atatillugu ukiut tamaasa ukioq pisassiiffusoq aallartitsinnagu ukiumoortumik pisassiissutit pillugit nalunaarut tunniunneqassaaq, ukiumi pineqartumi annertussutsit nalunaarlugit.

**§ 7.** Raajarniarnermi aalisariutaatileqatigiiffik ukiumoortumik pisassiissutinik tamakkerlugit aalisarsimasoq qinnuteqartoqarneratigut 15. november kingorna ukiumi pineqartumi aalisarnermik ingerlatitseqqinnissamik akuerineqarsinnaavoq. Ukiumoortumik pisassiissutit saniatigut pisarineqartut annertussusaat ukiup tulliani aalisariutaatileqatigiiffimmut ukiumoortumik pisassiissutigineqartunit ilanngaataasarput.

*Imm. 2.* Raajarniarnermi aalisariutaatileqatigiiffik ukiumoortumik pisassiissutinik tamakkerlugit aalisarsimanngitsoq qinnuteqartoqarneratigut ukiup siuliani pisarineqanngitsut amerlaqataannik ukiup tulliani ukiumoortumik pisassiissutit amerlineqarnissaannik akuerineqarsinnaavoq. Pisassiissutit nuunneqartut kingusinnerpaamik 30. april pisarineqarsimassapput.

*Imm. 3.* Imm. 1 aamma 2 malillugit qinnuteqaat Aalisarnermut, Piniarnermut Nunalerinermullu Naalakkersuisoqarfirmut nassiunneqassaaq. Qinnuteqaat imm. 1 malillugu aalisarnerup nangeqqinneqarnera imaluunniit imm. 2 malillugu pisassiissutinik nuussinissamik kissaateqartoqarnera kingusinnerpaamik sapaatit akunneri marluk sioqqullugit naalakkersuisoqarfiup tigusimassavaa.

*Imm. 4.* Pisarineqartussatut imaluunniit ukiup tullianut nuunneqartussatut kissaatigineqartut annertussusaannik qinnuteqaat imaqassaaq.

#### *Aalajangersakkat tamanut tunngasut*

**§ 8.** Aalisarsinnaanermut akuersissut taassumaluunniit assilinera aalisarnermi angallammiitinneqassaaq. Taamatuttaaq ukiumoortumik pisassiissutinik nalunaarut taassumaluunniit assilinera aalisarnermi angallammiitinneqassaaq.

**§ 9.** Aalisarsinnaanermut akuersissutit piginnittumut aalajangersimasumut ataatsimut tunniunneqartarput aammalu angallat angallatilluunniit aalisarnermut atorneqartussat allassimassallutik. § 6, imm. 1 malillugu piffissaa killilernagu aalisarsinnaanermut akuersissummut atatillugu ukiumoortumik pisassiissutinik nalunaarummi angallatit allassimassapput.

*Imm. 2.* Aalisarsinnaanermut akuersissummi allannguutit, tassunga ilanngullugit piginnittuumermi pissutsit allanngorneri, Aalisarnermut, Piniarnermut Nunalerinermullu Naalakkersuisumit akuerineqassapput.

**§ 10.** Inuk ingerlatseqatigiiffilluunniit peqatigitillugu angallammut 6 meter taannaluunniit inorlugu tamakkiisumik takissusilimmut aamma angallammut 6 meter sinnerlugu tamakkiisumik takissusilimmut aalisarsinnaanermut akuersissutinik pigisaqarsinnaangilaq.

*Imm. 2.* Angallammut 6 meter sinnerlugu tamakkiisumik takissusilimmut aalisarsinnaanermut akuersissummik pigisalik pisuni immikkut ittuni angallat 6 meter taannaluunniit inorlugu tamakkiisumik takissusilik atorlugu aalisarsinnaavoq. Motooriiarneq, amutsivimmiinneq sikuuneralu kisimik pisutut immikkut ittutut isigineqassapput. Pisanik tunisinermi tunisat ukiumut pisassanit ilanngaatigineqassapput.

*Imm. 3.* Ingerlatseqatigiiffimmi angallammut 6 meter sinnerlugu tamakkiisumik takissusilimmut akuersissummik pigisaqartumi piginneqataasoq angallammut 6 meter sinnerlugu tamakkiisumik takissusilimmut akuersissummik pigisaqartutut isigineqassaaq.

**§ 11.** Angallatit Aalisarnermut, Piniarnermut Nunalerinermullu Naalakkersuisumit akuerineqarsimasut kisimik inuussutissarsiutigalugu aalisarnermut atorneqarsinnaapput.

*Imm. 2.* Aalisarnermut, Piniarnermut Nunalerinermullu taamaallaat angallatit akuerisinnaavai:

1) piginnittuunermut pissutsit tamanna pillugu aalisarnermut inatsimmi aalajangersakkanut naapertuuppata, aamma

2) angallatip aalisarsinnaassusia aalisarnissamik periarfissanut atuuttunut naleqqussagaasutut nalilerneqarpat.

*Imm. 3.* Akuerineqarnissamik qinnuteqaat allaganngorlugu Aalisarnermut, Piniarnermut Nunalerinermullu Naalakkersuisoqarfimmut nassiunneqassaaq.

*Imm. 4.* Naalagaaffimmi sumi angerlarsimaffeqarnermut uppersarsaatip aammalu usitussutsimut uuttuutit assilinerat qinnuteqaammut ilanngunneqassapput. Angallat nutaamik uuttorneqarsimappat imaluunniit motoria pingarneq taarserneqarsimappat imaluunniit annertuumik allannguuteqarsimappat usitussutsimut uuttuut nutaaq nassiunneqassaaq.

**§ 12.** Kinaluunniit § 3, imm. 1, nr. 3 malillugu Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffiata avataani inuussutissarsiutigalugu aalisarsinnaanermut akuersisummik pigisaqartoq nunat tamalaat akornanni aalisarnek pillugu isumaqatigiissutini aalajangersakkanillu malinninnissamut pisussaaffeqarpoq.

*Imm. 2.* Sumiiffinni aalajangersimasuni nunat tamalaat akornanni isumaqatigiissuteqarfiusuni aalisarnermi nunat tamalaat akornanni isumaqatigiissut aalajangersagarluuniit tamatumunnga atuuttoq naapertorlugit angallat nakkutigineqarlunilu pineqaatissinneqarsinnaavoq.

#### *Pineqaatissiissutit*

**§ 13.** § 1, imm. 2-mik aamma imm. 3-mik, § 3, imm. 1-imik, § 4, imm. 1-imik, § 6 imm. 1-imik, § 8-mik, § 9 imm. 2-mik, § 10 imm. 2-mik § 11 imm. 1-mik imm. 4-millu aamma § 12-imik unioqquitsisoqarnerani Kalaallit Nunaani pinerluttulerinermut inatsimmi malittarisassat malillugit pineqaatissiilluni akiliisitsisoqarsinnaavoq arsaarinnissuteqartoqarsinnaallunilu. Aalisarsinnaanermut akuersisummi piumasaqaatinik sumiginnaaneq aamma pineqaatissiilluni akiliisitsinermik kinguneqarsinnaavoq.

*Imm. 2.* Inatsisilerinermi immikkoortut inuttut isigineqarsinnaasut pinerluttulerinermut inatsimmi malittarisassat malillugit imm. 1-imut ilaapput.

#### *Atuutilersitsineq*

**§ 14.** Nalunaarut ulloq 6. februar 2012 atuutilerpoq.

*Imm. 2.* Peqatigitillugu Aalisarsinnaanermut akuersissuteqartarnek pillugu Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat nr. 6, 6. maj 2010-meersoq atuukkunnaarsinneqarpoq.

*Namminersorlutik Oqartussat, ulloq 2. februar 2012*

Ane Hansen

/

Jens K. Lyberth

**Namminersorlutik Oqartussat**

Imaneq 4

3900 Nuuk

E-mail: [nsninatsit@nanoq.gl](mailto:nsninatsit@nanoq.gl)

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit

Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat

Naalakkersuisut